

DE REGRESO A

Huerto cerrado

Para quienes desde hace años hemos admirado la vasta obra literaria de Alfredo Bryce Echenique, qué grato resulta releer las páginas de su primer libro de cuentos, Huerto cerrado. Su calidad artística va de la mano con las muchas anécdotas que rodean su escritura que el propio escritor ha evocado siempre con cariño: por ejemplo, su huida a Italia en 1965, a la ciudad de Perugia, tras un intenso primer año en París, en busca de cierta soledad para enfrentarse a su destino de escritor; el robo de su manuscrito a su regreso a la capital francesa y su posterior reescritura; y su encuentro con Julio Ramón Ribeyro quien le daría su título definitivo al libro. Más tarde, la mención honrosa para Huerto cerrado en el concurso de Casa de las Américas de Cuba y su publicación en La Habana en 1968. Es la historia del primer Bryce, el escritor en ciernes, todavía a pocos años de su arribo a Europa. Treinta años más tarde, sin embargo, leer los cuentos de Huerto cerrado es constatar el germen de un rico mundo imaginario que el paso del tiempo y el talento de Bryce transformarían en una obra mayor de nuestras letras.

CÉSAR FERREIRA

Traducción de OLGA RIVERA, L.L.J.J.

Los doce relatos que componen Huerto cerrado están marcados a partir de una influencia que para ese entonces es central para el joven escritor: la obra de Ernest Hemingway. En la composición de libro, Bryce toma prestada la figura del personaje main de hemingway en el *The Nick Adams Stories* de *Solomon* de Guy Zobel para ensayar su diálogo paródico. Un Nick Adams «criollo» llamado Muncho, personaje de cuentos, historias y novelas cortas. Como en Hemingway, en Huerto cerrado uno encuentra de nuevo la educación sentimental, esta vez tomando como escenario el mundo campesino de la diáspora latinoamericana. Estamos ante un libro que, entre otras cosas, es cuenta de diversos ritos de iniciación como es la niñez y su encarnación en la búsqueda literaria: la primera publicación en el campo profesional del mundo como en «Yo soy un rey», la dedicación amorosa y el aprendizaje crítico en el descubrimiento de América.

ALFREDO BRYCE ECHENIQUE

Con 7 (80)
Ejemplares

12

De regreso a Huerto cerrado [artículo] César Ferreira.

Libros y documentos

AUTORÍA

Ferreira, César

FECHA DE PUBLICACIÓN

1999

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

De regreso a Huerto cerrado [artículo] César Ferreira.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile